

## Prodej domů zajímá především nájemníky

### Zpravodajství z 9. zasedání městského zastupitelstva

Ve čtvrtek 17. října se v sále ZK TOS Střelnice sešli členové městského zastupitelstva na svém 9. řádném zasedání (chyběli pí. Píchová, p. Hozman a p. Vébr). Jednání se zúčastnilo kromě pracovníků městského úřadu jen několik málo občanů našeho města (už po několikáté po sobě), což je vzhledem k závažnosti některých projednávaných bodů škoda. Svými připomínkami by mohli přispět k objektivnějšímu posouzení a řešení problémů.

Městské zastupitelstvo se seznámilo s valorizací (vyrovnaním) rozpočtu pro školství. Částka 1 274 000 Kčs od okresního úřadu je jen 83% požadovaného obnosu a je určena pouze na krytí nákladů za energii (uhlí, elektřina, plyn). Lze předpokládat, že zbývající částku dostaneme v další etapě valorizace do konce roku.

Další diskuse se rozvinula při projednávání návrhu fy KABEL PLUS o zavedení kabelové televize ve Varnsdorfu (o podrobnostech píšeme na jiném místě). Někteří členové MZ vyslovili požadavek, aby výkopo-

vé práce spojené se zaváděním potřebných kabelů byly řádně koordinované s potřebami Okresní správy spojů při rozšiřování telefonní sítě ve městě. V tomto smyslu byl také souhlas zastupitelstva s nabídkou firmy doplněn.

Při schvalování prodeje pozemků pro stavební účely soukromým osobám se diskuse točila kolem potřeby města a zájmu občanů, zejména těch, kterých se chystaný prodej domů nejvíce dotýká — tj. nájemníků. Ti mají možnost sledovat na vývěsních tabulích MÚ seznam objektů, navržených do

prodeje a podle svých možností se rozhodnout, zda se nestanou spolupodílníky při koupi domu.

V závěrečné diskusi seznámil předseda dopravní komise p. Snokhous MZ s požadavkem řidičů ČSAD, jezdících k hraničnímu přechodu, aby zastávka byla přeložena na jiné a vhodnější místo, protože u stávající zastávky nemohou bez couvání vyjíždět. Pan Bučko měl připomínky k redakci HS v tom smyslu, že cenzuruje příspěvky. Vedoucí redaktor p. Růžička odpověděl, že redakce (jako každá jiná) si vyhrazuje právo posoudit a rozhodnout, které příspěvky zařadí do tisku. Přestože vydavatelem je městský úřad, nechýbí v HS ani kritika jeho pracovníků a funkcionářů.

V tajných volbách byl za člena okresního shromáždění zvolen (19 hlasy) ing. Benedikt. Desáté řádné zasedání zastupitelstva je plánováno na 14. listopadu. rd

## Budeme mít kabelovou televizi?

Akciová společnost KABEL PLUS projevila zájem podnikat i na území našeho města. Jde o společnost se zahraniční účastí (USA). Základem jejího podnikání je vybudování sítě kabelové televize na vlastní náklady a poté příjem z poplatků za používání přípojky. Město by neplatilo nic, očekává se pouze koordinace činnosti při výkopových pracích.

Základem systému KABEL PLUS jsou hlavní stanice, které jsou vybudovány na televizních stanicích Správy radiokomunikací. V hlavní stanici se zpracují televizní a rozhlasové signály, které jsou přenášeny do měst v okruhu cca 40 km. V každém městě bude vybudována uzlová stanice, která zajistí distribuci signálu (kmítotového multiplexu) do jednotlivých domů prostřednictvím sítě koaxiálních kabelů.

Ve vybraných městech vybuduje společnost vlastní televizní studio pro výrobu a zpracování programů pro informační, zpravodajské, kulturní, reklamní a jiné kanály. Studio může být využíváno městskými orgá-

ny a dalšími zájemci. Systém KABEL PLUS svou kvalitou a možnostmi předstihuje systémy používané ve většině západoevropských zemí. Kromě distribuce běžných i nově zavedených televizních programů (F1, ČTV, OK 3, ARD, ZDF) nabízí v základní programové nabídce informační a komerční kanál společnosti KABEL PLUS a městského úřadu. Tuto základní programovou nabídku lze sledovat bez účastnického terminálu. Výše poplatku je shodná se stávajícím poplatkem za společnou televizní anténu (asi 11 Kčs měsíčně).

Rozšířenou programovou nabídku lze sledovat jen s použitím účastnického terminálu (satelitní programy, filmový kanál). Služby v této nabídce jsou ovšem účtovány zvlášť. V první etapě nabízí společnost celkem 21 televizních a 10 rozhlasových stereofonních kanálů.

Návrh společnosti KABEL PLUS byl předložen k posouzení členům městského zastupitelstva na IX. řádném zasedání tohoto orgánu. rd

## Milé setkání v divadle

Do Varnsdorfu zavítají Jana Brejchová, Jaromír Hanzlík a Petr Nárožný a představí své herecké umění našemu divadelnímu publiku ve hře O. Daňka „Něžně i drze aneb Tygřice na rozcestí“. Komedialně laděný téměř biblický příběh o ženě, muži, hadu a jablku — symbolu pokušení, se odehrává v penziónu „Ráj tuláků“ v londýnské čtvrti Soho v období doznívající viktoriánské epochy.

Zájemce o milé divadelní setkání s předními umělci upozorňujeme na možnost zakoupení vstupenek v předprodeji v městské knihovně a v divadle. Představení se uskuteční v neděli 17. listopadu od 16 a 19 hodin.

-kam-

V Hlasu severu č. 17 byl na titulní straně článek poslance ČNR pana Ivo Píkrky. V článku se mj. píše:

*Jak bydlíte? Varnsdorf má sice 2240 domů, ale trvale obydlených je jenom 2096. V nich je 6026 bytů, máme však navíc i 353 bytů neobydlených.*

Tři sta padesát tři neobydlené byty. To některým čtenářům vyrazilo dech. Někteří začali naléhavě žádat vysvětlení na městském úřadě, jiní přicházeli přímo za redaktory HS s dotazy, kde ty byty jsou, jak vypadají, proč v nich nikdo nebydlí. A vesměs to byli lidé, kteří byt nemají, kteří jsou ochotni neobyvatelné byty sami upravit atd.

Požádali jsme p. Ivo Píkrky, aby nám půjčil k nahlédnu-

## Zájemcům o byty

tí přehled údajů Českého statistického úřadu, z něhož pro svůj příspěvek čerpal. V obsáhlé publikaci s předběžnými výsledky sčítání lidu, domů a bytů (za Českou republiku) na str. 79 jsme si údaje uvedené v citaci ověřili. Nezbyvalo nic jiného, než požádat o vysvětlení Městský úřad ve Varnsdorfu, a dostalo se nám ho od pana Milana Houštěckého, vedoucího odboru MHO:

K jednomu závěru přicházíme jednoznačně: Údaj 353 neobydlených bytů je nesmysl. Zjišťovali jsme, jak se toto číslo mohlo objevit ve statistických údajích, a nejdříve jsme si opatřili seznamy neobydlených domů

Pokračování na 2. str.

## Premiéra basketbalistů

K prvnímu utkání II. ligy košíkové zajeli hráči VTJ Slovan Varnsdorf do Prahy, kde byli hosty Čechie Karlín. Po dramatickém průběhu podlehl domácí 79:70 po poločase 49:33. Jak napovídají výsledky poločasů, v první části platili naši nováčkovskou daň, což se projevilo především zbrklou střelbou a nepřesnými přihrávkami. Ve druhém poločase se výrazně zlepšili, zvýšili bojovnost a agresivitu v obraně. Závěrečný nápor našich otupil

Karlín zejména díky 210 cm vysokým pivotmanům. Za VTJ Slovan nejlépe střelili Unger se 23 body (5 trojek), Bára s 15 body (4 trojky) a Štorkán (další 9 bodů).

Výkon našich zejména ve 2. poločase naznačil, že i v nové soutěži nejsou bez šancí. Naši diváci se o tom mohou přesvědčit už 26. října v 16 hodin a 27. října v 10 hodin, kdy nastoupí Slovan ve sportovní hale proti celkům Rychnova nad Kněžnou a Jaroměře. JB

## Ve znamení restaurací

Šest restaurací a dvě atraktivní prodejny tvoří náplň šestého dražebního dne ve Varnsdorfu, který proběhne dne 30. října od 14 hodin v městském divadle.

1. Restaurace PRAHA, Národní 1750, 1751  
vyvolávací cena 1 239 000 Kčs
  2. DENNÍ BAR, Poštovní ulice 2109  
vyvolávací cena 1 329 000 Kčs
  3. Restaurace PIVOVARSKÁ, Bratislavská ul. 1456  
vyvolávací cena 85 000 Kčs
  4. Restaurace SEVERNÍ DRÁHA, ul. Domovní 854/1  
vyvolávací cena 89 000 Kčs
  5. Restaurace BESEDA, Tyršova ulice 525  
vyvolávací cena 132 000 Kčs
  6. Restaurace MĚLNÍK + TABÁK, Čsl. letců 1660/12  
vyvolávací cena 154 000 Kčs
  7. ZELENINA, Karlova ulice 2724  
vyvolávací cena 979 000 Kčs
  8. PRODEJNA LAHŮDEK, Národní ul. 2163  
vyvolávací cena 508 000 Kčs
- S výsledky této i předcházející páté aukce vás seznámíme v příštím čísle HS.

-JB-



## Pro závažnost obsahu zveřejňujeme plný text interpelace člena MZ p. Růžičky ke sporu Vébr — Slechta a odpověď městské rady:

Podávám tuto interpelaci na základě informací o žalobě pana majora V. Slechty na člena zastupitelstva pana E. Vébra a na základě dopisu, který do redakce Hlasu severu zaslali manželé Fialovi (dopis otištěn v HS č. 18).

Pan Vébr je žalován za výkon otísteny v časopise KRIMI-MIX. Tento výrok zní: „Za svoji osobu říkám, že za smrt toho mladíka může zřejmě útvar Veřejné bezpečnosti a sám náčelník.“

Žalobce interpretuje tento výrok slovy, že „byl FAKTICKY označen za vraha“. Pochybují o pravdivosti této interpretace a vyjadřují pocit, že spravedlnost by měla dopadnout na skutečné viníky, respektujíc mimo jiné, v jaké hektické době, za jakých okolností a za jakých tlaků nespokojených varnsdorfských občanů se vše odehrávalo.

V současné době je situace p. Vébra taková: Byl rozhodnutím většiny členů MZ odvolán z funkce starosty města. Pan Slechta byl přefazován do vyšší velitelské funkce s vyšším platem. Jako žalobce požaduje, aby újma, která mu byla způsobena, byla panem Vébrem odškodněna několika sty tisíci korunami.

Domnívám se, že citovaný výrok p. Vébra obsahuje nepřesnost: On jím totiž nepromluvil pouze za svoji osobu, ale vyjádřil mínění části občanů, kteří svou nespokojenost s některými postoji a opatřeními VB a jejího náčelníka po dlouhou dobu vyjadřovali ještě příkřeji. Vekslování v letech 1990 — 1991 totiž dosahovalo

rozměrů, že se dal předpokládat trestný čin velkého kalibru. Svědčí o tom i vyhrožování zabíjení starosty a podpálením jeho domu.

Věřím, že moje interpelace může být podnětem k jednáním a rozhodnutím MR, jejichž cílem bude buď osobní angažovanost jejich členů nebo takové iniciativy, jimiž může disponovat obhajoba nebo jiné instituce. Tato veřejná interpelace ovlivní i očekávání její odezvy v MR mezi širší veřejností.

Bojím se lhostejnosti. Svě i ostatních. Bojím se jí i v případě soudní pře, v níž se obžalovaný dostává do podivné životní situace.

JIRÍ RŮŽIČKA

## CITY, MORÁLKA A PRAVO

Vážený pane Růžičko, městská rada se zabývala Vaší interpelací, týkající se možnosti vstupu do sporu mezi mjr. Václavem Slechtou a Eduardem Vébrem, bývalým starostou, o náhradu škody, způsobené mjr. Slechtovi újmou na cti. Procesní předpis, jímž je civilní (občanskoprávní) spor mezi zmíněnými stranami regulován, neobsahuje žádnou možnost pro to, aby volené orgány města oficiálně do sporu vstoupily. Věc byla konzultována právníkem MÚ se soudci Krajského soudu v Ústí nad Labem, jsoucími členy civilněprávních senátů tohoto soudu. Lze konstatovat, že jakékoliv pokusy ovlivnit spor by byly chápány jako zásah do ne-

závislosti soudu. V podvědomí veřejnosti jsou směřovány dvě problematiky — problematika sporu Slechta — Vébr a trestní řízení proti řidiči červené toyoty, účastníků tragické nehody z 13. dubna 1991.

Je nutno tuto záležitost vysvětlit: spor Slechta — Vébr je občansko-právním sporem mezi dvěma sobě rovnými občany, zahájeným u soudu z vůle jednoho z nich. Oni dva mohou s předmětem sporu jakkoli nakládat, zejména navrhopatel; není v této věci síly, která by oprávněně donutila navrhovatele vzít svůj návrh zpět. Pokud jde o možnost vstoupit do sporu jako tzv. vedlejší účastník, je tato problematika regulována ust. § 92 a 93 obč. soudního řádu. Možnost vstupu vedlejšího účastníka do řízení pak je podmíněna tím, že ten, kdo

hodlá vedlejším účastníkem být, má právní zájem na výsledku sporu. Právní zájem na výsledku sporu má ten, jehož právní postavení bude výsledkem sporu negativně či pozitivně ovlivněno. Pouhý zájem morální nepostačuje, nepostačuje ani pouhý zájem majetkový. Samotnou otázkou problematiky vedlejšího účastnictví podrobně vysvětluje (a obsáhle) komentář k obč. soudnímu řádu, který je k dispozici u právníka MÚ.

Nic však nebrání komukoliv, aby se jednání soudu zúčastnil jako divák, mlouvou zákona jako veřejnost. Nic také nebrání sporné straně (účastníku řízení), aby kohokoliv navrhl jako

svědka ve věci (má-li takový svědek k věci co říci).

Čeja věc, dotýkající se možnosti zásahu volených orgánů do sporu je nepochybně ovlivněna tím, že je známo, že v našem právním řádu existuje institut společenského obhájce. To je však záležitost trestního práva, jeno procesní větvě, která je v Československu regulována trestním řádem. Ve věci Slechta — Vébr není veden trestní řízení, tedy tento institut nepřichází v úvahu.

Pokud jde o případ řidiče toyoty z 13. dubna t. r., trestní řízení proti němu nevede žádná soukromá osoba, ale československý stát, reprezentovaný okresní prokuraturou (to především) a ost. orgány činnými v trestním řízení. V současné době se spis podle informací nachází již na okresním soudu; nařízení hlavního líčení je věci času. Soud řeší přednostně vazební věci. Je zcela na soudu, jak s věcí naloží, kdy hlavní líčení nařídí a popř. jak rozhodne. Ani městská rada, ani městské zastupitelstvo nemůže legalními prostředky do sporu zasahovat. Soudci jsou nezávislí a svou nezávislost si napl. roku v každé nejaka supnika adresovana soudu s pokusem jej ovlivnit, je nabíleat, ze doaje vešmú príkra oapoved obsaujici pouceni volenym organum.

Městská rada nehodlá však diktovat nikomu, co sám jako svéprávný, za své činy ve všech důsledcích odpovědný občan v této věci učiní.

Za městskou radu:

ANNA DUDKOVÁ  
starostka města

ing. JIRÍ BENEDIKT  
zástupce starostky

Před časem jsme prostřednictvím Hlasu severu požádali naše čtenáře, aby pomohli doplnit a doložit některé stránky a události z historie Varnsdorfu. Naše výzva se nesečkala s velikou odezvou, lépe řečeno, ozvali se dva občané. Jeden se přihlásil s ústním výkladem o roce 1945, ale nejevil žádné chuti zpracovat své svědectví písemně. Podotýkám, že nešlo o žádné trestněprávní události, šlo jen o fakta dokreslující dobu. Jen si uvědomme, kolik lidí již nežije a kolik událostí tak přišlo o své svědectví. V dějepise i v jiných oblastech lidské činnosti má psané slovo jinou váhu než ústní svědectví; platí obzvlášť, že co je psáno, to je dáno. Jiný občan mi daroval některé písemnosti z období varnsdorfské stávkový v r. 1947. I když se jedná o osobní dar, časem, až si je prostuduju, dám je tam, kam patří — do městského muzea.

Nejvýdatnějším pramenem pro dějiny města zůstávají archivy nejrůznějších úřadů, politických stran, spolků, škol atd. Takovým souhrnným a přístupným zdrojem našich vědomostí je pak kronika města Varnsdorfu do roku 1945 psána německy, od roku 1945 pak česky.

## Nad kronikou města (1)

Je to často zdroj jediný, protože archivy požívají dosud výsadu nepřístupnosti na řadu let. Ale jednotlivé dějepisné prameny je nutné srovnávat, konfrontovat, jak vyplývá z dalších výkladů. Nebýt těchto požadavků, zdálo by se všechno jednoduché: otevřeme kroniku, přečteme a můžeme dělat dějepis. Skutečnost je však komplikovanější. Uvedu příklad.

Na str. 6 se píše (cituji doslova): „Revoluční dny si vyžádaly jen jednu obět. V přestřelce byl u továrny R. Raupach zastřelen mladý totálně nasazený Ukrajinec Ivan Bovšik, 18letý, který byl pohřben u blízké zahrady za počty výstřelů jednoho oddílu civilní stráže.“

Srovnáme tento zápis s jiným ze str. 36 téže kroniky. Tu u data 4. května 1946 se píše (opět doslova): „Převezení ostatků vojína RA Ivana Bovšika od fy Raupach Varnsdorf VI, kde byl pochován, do hrobu na Stalinově třídě... Ivan Bovšik padl při osvobození

Varnsdorfu v roce 1945.“

Jistě jste pochopili, že nepřemýšlím o dlouhém „i“ ve jménu Bovšik - Bovšik, že v ukrajiništině půjde o Bovšik, ale o tom, že jednou se píše o totálně nasazeném Ukrajinci (roku 1945), podruhé pak o vojínovi RA (1946). Autorem obou zápisů je totožná osoba, první poválečný kronikář. Na jiném místě kroniky poznamenává, že sám přišel do Varnsdorfu 15. června 1945, tedy více než měsíc po skončení válečných bojů, a neudává, odkud čerpal podklady k zápisu události před svým příchodem.

Pragmaticky založený čtenář může namítnout: „Nechte mrtvé spát, zde jde o událost místního významu.“ V dějepise však platí, že nelze přehlížet ani drobné nesrovnalosti. Nepřesnosti neúmyslných i chtělých jsou si v minulých letech užili víc než dost. V současné době zůstane asi tato drobná nesrovnalost nevysvětlena. Bude to jen důvod k dalšímu bádání, k dalšímu ověřování všech dě-

jepisných pramenů, protože jak je vidět, vloudila-li se jedna chybička, může jich být více.

Jenom malý doklad opět z varnsdorfské kroniky. Události kolem varnsdorfské stávkový jsou popsány na šesti stránkách (str. 49—54) už v zápise za rok 1947, čili hned po stávce. A druhý zápis o téže události je z roku 1957, při desátém výročí. Nový kronikář (již třetí) píše, že má „dostatek průkazného materiálu, který nám umožňuje správně vidět příčiny březnové stávkový, nastinit její průběh a hodnotit její význam“. Prvnímu kronikáři vytýká snahu „být stůj co stůj objektivní“. A připojuje své hodnocení na jeden a půl strany (str. 228 až 230). Tady mě napadá paličská otázka, jak by dopadlo hodnocení stávkový v současné malé i velké privatizaci?

Sám nechci dnes připojovat nějaké nové objevné hodnocení. Chci jen ukázat na „místních“ událostech, jak těžké je dělat opravdový dějepis. Rád bych vyzval čtenáře a spoluobyvatele našeho města ke spolupráci. Vzpomínkou, památkami, čímkoliv...

J. FIALA



# Běh s evropskou vlajkou není prázdným gestem

V polovině srpna byla v HS otištěna zpráva o Běhu s evropskou vlajkou, který již třetí rok spojuje různá města našeho kontinentu, aby prostřednictvím kontaktů mezi sportovci propagoval myšlenku integrace a mírové spolupráce. V sobotu 17. 8. a v následující neděli mělo několik náhodných diváků možnost sledovat pouh hvězdnaté vlajky ES k Městskému úřadu ve Varnsdorfu a varnsdorfské běžce, nesoucí ji v další etapě do nedalekého Spitzkunnersdorfu. Městští radní v čele se starostkou paní Dudkovou zvládli akt uvítání a předání vlajky podle protokolu. Varnsdorf byl prvním městem ČSFR, které se zapsalo do zlaté knihy, dokumentující myšlenky pořadatelů.

Jeich praktické naplnění přišlo až neuvěřitelně brzy. Lyžaři ze švábského Wehigenu (země Baden-Wirtenberk) pozvali běžce ze Spitzkunnersdorfu, polské Bogatyně a Varnsdorfu, aby společně donesli symbol Evropy před radnici jejich města a potom změnili své sportovní kvality v přespolním běhu. Díky tomu od 26. do 30. září mohli zúčastnění porovnávat nejen přes skla výkladních skříní, ale především vazbu myšlenek a činů. Příležitostí bylo bezpočet. Od srdečného uvítání a uvedení našich školáků do místních rodin, spojeného s dvoudenní účastí ve vyučovacích hodinách, přes možnost prohlédnout si vybavení školy až po masovou ú-

část na doběhu evropské vlajky a spontánní sportovní aktivitu všech věkových kategorií v přespolním běhu. Jestliže pro školáky od deseti let i pro veterány byla nejkratší možná trať dlouhá 5 kilometrů, je to důkaz sebedůvěry pěstované sportem.

Naším účastníkům přineslo mnohá poučení i setkání sportovců s představiteli města v čele se starostou panem Bārem, vystoupení poslance evropského parlamentu pana dr. Karla von Wogau i jednoho z iniciátorů Běhu s evropskou vlajkou pana Pierre Covina ze Švýcarska. Všichni jmenovaní vidí v podobných kontaktech způsob, jak vzájemně přiblížit regiony, sblížit lidi s rozdílnou řečí, kulturou i politickými názory. Cesta do Evropy je cestou hledání všeho společného. Je-li na některém z jejich milníků jméno Varnsdorfu, je to jistě hřejivé. Rozhodně významnější je však zápis do vědomí zúčastněných. Poznání, že Evropa je plná přátel.

A ještě jména některých varnsdorfských účastníků. Zvolím-li jako kritérium výběru sportovní výsledky v jednotlivých kategoriích Fossilius Lauf, byli to: Gabriela Synková (1. místo), Karel Forkert (2. místo), Vojta Kuthan (3. místo). Pro celou výpravu včetně polských a německých účastníků vykonal obrovskou organizační práci Ruda Synek s podporou atletického oddílu TJ Slovan. ST. SKALICKÝ

## KULTURNÍ POŘADY

### KINO KLUB

3. až 7. listopadu  
**HVĚZDNÉ VÁLKY**  
Americký film.
10. až 14. listopadu  
**KRIMINÁL**  
Americký film.
17. až 20. listopadu  
**ROK DRAKA**  
Americký film.

PRAVIDELNÉ DISKOTÉKY v pátek a v sobotu  
uvádí **Kostas PANES**

### MĚSTSKÉ DIVADLO

2. listopadu — sobota — ve 14.30 hodin  
JAN DRDA DS Sumýš Rumburk  
**O ČARODĚJNICI BIMBULE**  
Rozpustilá pohádka o Honzovi, který vyléčil pana krále a čarodějnicí Bimbulu k prodeji lepidla přivedl. — Představení trvá 55 minut. — Vstupné 5 Kčs.
4. listopadu — pondělí v 9 a 10.30 hodin  
**KOLÍBÁ SE VELRYBA**  
Naivní divadlo Liberec uvádí pohádkovou hru s fantazií nejmenších diváků. — Pro skupiny F a G. Představení trvá 70 minut. — Vstupné 5 Kčs.
12. listopadu — úterý — v 19 hodin  
**ČERNÁ HODINKA s Aidou Brumovskou**  
Setkání se spisovatelkou, která na své dětství prožité ve Varnsdorfu vzpomíná v knize „Stromy rostou do nebe“. Mimo předplatné. Pořad ve spolupráci se Střediskovou knihovnou Varnsdorf.
17. listopadu — neděle — v 16 a v 19 hodin  
OLDŘICH DANĚK DAP Praha  
**NEŽNĚ I DRZE aneb Tygřice na rozcestí**  
Komédie, v níž se setkáme s populárními pražskými herci. Vstupné 35, 32, 30 Kčs. — Pro předplatitelské skupiny A a B.

### DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE

- ZÁJMOVÁ ČINNOST**  
Pozor! Nepřehlédněte! Ještě je několik volných míst v zájmových kroužcích: Včelařský, fotokroužek, turistický, dívčí klub areobic, taneční. Bližší informace v DDM na tel. 922 217.
4. listopadu od 15 do 17.30 hodin — v DDM  
**PLETU, PLETEŠ, PLETEME**  
Výstavka pletených modelů spojená s prodejem, možnost získání vzorničku, nákup vlny aj.
6. listopadu od 15 hodin — v DDM  
**CO DOVEDE POČÍTAC**  
se dozvědí všichni zájemci
11. listopadu od 16 hodin — v DDM  
**ŠACHOVÉ PŘEBORY**  
pro nejlepší hráče ze škol
15. listopadu od 15 hodin — v DDM  
**VESELÉ HRÁTKY**  
První z tradice veselých pátků, které připravujeme. Pestré odpoledne pro děti.
- Stále platí možnost spontánního využití v DDM — hra stolního tenisu, hry v klubovnách, činnost podle vlastního zájmu atd.

KLUB VELVETA Varnsdorf, Taneční studio STYL-  
KLUB a Severočeská odbočka ČSAST pořádají

### LUŽICKÝ POHÁR

#### II. ročník soutěže

#### ve společenských tancích

párů České republiky tříd „C“ a „B“

2. LISTOPADU 1991 v Klubu Velveta

Program:

10 hod. Soutěž párů třídy „C“

12 hod. Soutěž párů třídy „B“

Ukázku páru mezinárodní třídy

### Pletu, pleteš, pleteme!

Dne 4. listopadu se v Domě dětí a mládeže ve Varnsdorfu koná

#### VÝSTAVKA

#### PLETENÝCH PRACÍ

i s možností prodeje.

Prosíme všechny zručné pletačky, které mají zájem o výstavu nebo prodej, o dodání jejich výrobků do DDM do 31. října.

Bližší informace na telefonním čísle 922 217.

#### Vážené zákaznice,

začíná sezóna tanečních a plesů  
**ULEHČÍME VÁM STAROSTI!**

#### Navštivte krejčovství MICHAELA!

Zhotovíme večerní, plesové i svatební šaty ve stylu současné módy, podle Vašeho návrhu nebo z naší bohaté nabídky zahraničních módních časopisů.

*Rádi Vás obsloužíme  
k Vaší plné spokojenosti!*

#### SOUKROMÁ INZERCE

☐ **PRODÁM** téměř novou přenosnou BAREVNOU TELEVIZI (1 rok starou). Původní cena 13 000 Kčs, nyní 9 500 Kčs. — Informace v sekretariátě redakce Hlasu severu (nad fotosloužbou).

### Autorizovaný distributor

americké firmy

#### HONEYWELL

konzultace, projekce, inženýrská činnost, montáž a servis

- ☐ **KOTELEN**  
elektroakumulačních el. přímotopných plynových
- ☐ **VÝMĚNIKOVÝCH STANIC**
- ☐ **ROZVODŮ ÚT**  
jednotrubkových dvoutrubkových podlahových (teplovodní polyetylenové hadice)
- ☐ **MĚŘENÍ A REGULACE**  
všech topných zdrojů a systémů.

DÁLE NABÍZÍME:

- dodávku profesionálních počítačů řady PC a periférií podle vašich představ a požadavků
- konzultace v problematice operačního systému MS DOS a nadstavby NORTON COMMANDER
- zprostředkování školení MS DOS, FOKS-BASE, základy práce na PC
- vedení účetnictví u malých firem na PC, případnou dodávku programového vybavení